



MIERA DRAUDZES VĒSTIS

OTAVAS LATVIEŠU EV.-LUT. MIERA DRAUDZES
PERIODISKS IZDEVUMS

Nr. 6 (ISSN 1193-1825)

2019. gada novembris - decembris

67. gada gājums

Mirkļis saules pirms ziemas

Vasara teju garām, pēdējās siltās dienas kopā ar kritušām lapām sabirst pa stūriem, lai paslēptos uz teju pusi gada. Taču latviešu Miera draudzē rosība nerimst. Ziemassvētku gaidīšanu pavadīsim, tiekoties ierastajos svētdienas dievkalpojumos, bērnu skoliņā, tirdziņā, 18. novembra svinēšanā un citos pasākumos.

Šajās Miera draudzes vēstīs piedāvājam mācītāja Alberta Ozola sprediķi par to, kas ir un kas nav postaža. Angliski publicējam mācītāja Matt Popovits sprediķi par Reformācijas dienu. Abos lasāmajos gabalos atradīsiet daudz dvēselisku domu un interesantas lasāmvielas.

Kā parasti publicējam arī pasākumu sludinājumus un kalendāru. Taču viena no svarīgākajām lietām ir vēstule draudzes locekļiem, kas aicina pārdomāt savu piederību latviešu Miera draudzei, sniedzot tai atbalstu. Uz tikšanos nākamajā numurā!

Draudzes mācītājs



Alberts Ozols
SIRDS ZEME

Tad pār Zahariju nāca Kunga vārds:

“Tā saka Pulku Kungs: spriediet taisnu tiesu, esiet laipni un līdzjūtīgi viens pret otru – neapspiediet atraitni un bāreni, svešinieku un nabago! Ļaunu viens pret otru sirdī nedomājiet!”

Bet tie liedzās klausīt, spranda tiem sakumpa spītā, ausis tie aizbāza, lai nedzirdētu. Sirdis nocietināja kā akmeni, lai nevajadzētu klausīties bauslību un vārdus, ko Pulku Kungs sūtīja savā Garā caur iepriekšējiem praviešiem – tādēļ no Pulku Kunga nāca lielas dusmas. “Kad sauca, tie nedzirdēja, kad paši sauks, tad arī es nedzirdēšu!” saka Pulku Kungs. “Vētrā tos aiztriecu svešās tautās, ko tie nepazīst; zeme, ko tie pameta, tika izdeldēta, ka neviens tur

pat nerādās! Tikamā zeme kļuvusi par postažu!”
(Cakarijas grāmata 7,8-14)

Pravietis Cakarija ar šo līdzību gan nedomā zemi pārnestā nozīmē, bet gan cilvēku sirdis. Šie vārdi tapuši laikā, kad Izraēla bērniem ļauts atgriezties dzimtenē. Ar dedzību sākas zemes jaunuzbūve, un ir zīmīgi, ka mājās pārnācēji ar visu savu vājo rocību uz drupām vispirms ceļ jaunu dievnamu sagrautā tempļa vietā. Tad darbi apstājas. Pagurst spēki, daudz ir skauģu un naidnieku. Trūkst arī īsta vadoņa, līdz tāds rodas augstā priesteris Jozijasun jo sevišķi praviešu Hagaja un Cakarijas personās. Dievnama būve atkal turpinās, un, dievnamam ceļoties. ceļas un aug arī tā cēlēju cieņa un autoritāte apkārtējo ļaužu acīs. Un tā notiek, ka no Samarijas, Bēteles pilsētas, Jeruzālemē ierodas delegācija un prasa

Jeruzālemes padomu kādā garīgā lietā. Proti, vai vēl turams tautai lielais gavēnis katra gada piektajā mēnesī kā sēru zīme Jeruzālemes nopostīšanai. Jeruzālemes un tās dievnams taču ceļas no jauna, un nav varbūt vairs iemesla gausties un sērot. Jautājums apmēram tāds pats, vai latviešu tautai vēl atzīmējama 14. jūnija sēru diena, jo dzīve taču atkal iet augšup, kam tad vairs sērot un skumt?

Praviētis Cakarija nu dod savu atbildi. Viņš neatbild tieši uz jautājumu: vai gavēt vairs un sērot, un atzīmēt sēru dienu tieši tagad, kad sēras aizvieto prieks par jauno dzīvi un sasniegumiem. Bet Cakarija izmanto šo gadījumu, lai norādītu, cik nenožīmīgs ir katrs gavēnis, katri svētki un reliģiska paraža, ja viss tas ir tikai izkārtne kādam tukšumam, gara nabadzībai, ticības un tikumības vājumam un nespēkam. Un drīzi vien Cakarijas runa pārvēršas skaudros pārmetumos samariešiem, kas "neievēroja, palika nepaklausīgi... nocietināja savas sirdis..." Tādēļ Dievs sodīja tautu, izklīdināja to starp svešiem ļaudīm, un zeme palika tukša, kļuva par postažu.

Cakarijas domu gaita raksturīga sava laika praviešiem. Pasaules notikumi, piemeklējumi, pārbaudījumi – kari, posts, trimda, svešu varu uzkundzēšanās – tas viss ir nevis nejaušība vai nejēdzīga sagādīšanās, bet gan notiek pēc Dieva prāta, ar savu nozīmi un jēgu. Tas ir kā rīkste Dieva rokā...

Bet līdzībā pravieša vārdi simboliski slēpj sevī vēl citu atziņu. Proti, lielākais sods par cilvēku grēkiem nav vis atraušana no savas zemes un tās izpostīšana vai paverdzināšana, bet tas, ka cilvēka paša dvēsele, viņa garīgais, iekšējais cilvēks, top par tukšnesi, kailatni, izpostītu zemi, bezdibeni, kurā Dieva gaisma vairs neiespīd un kur vairs nav nekāda jaukuma un skaistuma. Naidis ir kā inde, kas pārņem cilvēka dvēseli. Naidis posta, taču mīlestība ceļ. Mīlestība ir kā saule, kas liek visam atmirdzēt mīlīgā spožumā.

Lielākais sods nav tas, ka zemes un valstis pārvēršas tukšnešos un postažās, bet gan tas, ka cilvēka sirdis pārvēršas tukšnešos un postažās. Lielākais brīnums nav tas, ka Dieva gars radīja pasauli un lika pār zemes tumsu gaismai tapt, bet lielākais brīnums ir tas, ka viņa pieskārienā bezdibeņi atveras cilvēku sirdīs, un tajos atkal iespīd Dieva gaisma. Kaut Dievs dotu šo brīnumu mums piedzīvot!

(Saīsināta sprediķa versija no krājuma "Ej un dari!", mācītāja Alberta Ozola sprediķi, Ņujorkā, 1969. gadā.)

A SERMON FOR REFORMATION DAY by Matt Popovits, a shortened version

On October 31st, 1517 the "Disputation of Martin Luther on the Power and Efficacy of Indulgences" was posted on the door of the Castle Church in Wittenberg Germany. We know it as Luther's 95 Theses. The thoughts of this then little known pastor and professor would eventually reach the Pope himself, and light the fuse of the Reformation. In doing so, Luther shows us that sometimes the most God-glorifying thing to do is not to sit quiet and honor authority but to speak your mind and question it. He showed the world that sometimes, when just one mouth is opened and one hand is raised, the entire world can change.

There are moments in life where you just have to speak up. There are moments where so much is at stake, something so egregiously wrong is taking place that the option of keeping your mouth closed and your opinion to yourself is impossible to rationalize. There are certain moments, certain situations where you think "I know someone is going to be upset but I just have to say something!" So you muster the courage and say, "Are you there? It's me. We need to talk."

The man was Martin Luther. The day was All Hollow's Eve—the pre-cursor to what we now celebrate as Halloween. Martin knew that on this day the villagers, students and fellow college faculty would file through those church doors for a special mass and that while entering some would stop to read his pastoral thoughts on problems in the Church at large. Martin wasn't the first to post things in this manner. Church doors were commonly used as a community bulletin board of sorts. Today he might have posted it on a blog and pointed his peers to it via Twitter.

But at the Genesis of this history-shaping, world-changing, and Jesus-focused revolution was one man, one pastor, who simply saw something wrong and offered a solution. He was a man who believed that every once in a while something is so

bad that you simply can't stay silent. Sometimes you have to speak up. And we've all been there.

Now, perhaps you already know this, but something we have to understand is that the Christian church in Luther's day was a much different deal than it is today. While you and I live in world where Christianity is like ice cream, full different flavors for different tastes, it was the exact opposite some 500 years ago. Catholicism was the only game in town. Plus, church and state were so closely mixed that the church at the time had significant political power in almost every town. And lastly, rather than a common understanding that God's Word was to be upheld as the highest authority, in Luther's day the office of Pope was often given the ultimate say.

Now to be fair, Pastor Luther apparently had little problem with much of what was just mentioned, but one reading of his 95 Theses will tell you that he had become incredibly concerned that amidst the church's massive influence something of massive importance had gotten lost—or at the very least become obscured. What might that be, you wonder? Just a little something we like to think of as the Gospel.

You see in Luther's day there was little preaching by pastors and almost no Bible study amongst the people. In the fifteenth century most pastors were ill trained or not trained at all. Knowledge of the Scriptures was considered something for university professors and parish pastors were seen as largely perfunctory, best used for walking the public through mass and hearing personal confession. Likewise, amongst everyday churchgoers literacy was rather uncommon, and even if one could read and write in German the Bibles that were available were offered only in Latin.

It's no wonder the message of God's work on behalf of the world Jesus Christ had become more frighteningly hidden than your 8-year-old in his high dollar Halloween costume. With the Scriptures largely un-preached and the people mostly unaware, the focus shifted off of Jesus and onto us. That is, rather than a message of grace that glorified God's Son, it became a message of works that put the burden of salvation upon God's people.

The true Gospel is this: We're too broken and messed up to stand in God's presence but He makes us worthy to walk to in is love. We're weak and unable to do what is right, but God in His goodness provides us with power. We don't deserve such gifts yet He showers us in grace. Most of all, none of it can be earned. Therefore, Christ has claimed it for us through His death on the cross. God does all of the work. We reap all of the reward and Jesus gets every ounce of the glory. Salvation is ours to receive but it is not ours to earn. Our right standing with God as members of his family is given to us as a gift, we are passive receivers—not active earners.

Likewise, it's good for us to use these words and this day to examine how well we've personally absorbed and live in the Gospel. Is there a part of you that still believes you must earn a right standing in God's eyes or at least prove that you really want, really long, for His love? When you do something good are you picturing in your mind some kind of karmic scale that you're trying to tip in your favor? Are your efforts to be a decent dad, a patient mom or a good son flowing toward your salvation, as if to secure it, or from your salvation as a joyful response to it? Good questions.

For Luther such questions were essential to assuring that the church universal—and us as the church local—are walking in the freeing light of grace, not under the evil burden of believing God's love is contingent upon our works. And while some argued that such a Jesus-centered, grace-alone view of salvation would lead to lazy and licentious followers of Christ, Luther rightly proclaimed the opposite. In fact, he would later teach that such an understanding was key to what Paul referred to in today's text as works that give the greatest glory to Jesus!

But a funny thing happens when you stand up and speak the truth. Even if those in charge don't agree, the rest of the world standing near you still hears it. They can believe it. They can join you in sharing it and fighting for it. That's exactly what happened with Martin Luther. Others saw the message he'd rediscovered in the Scriptures and the abuses he noted in the church. Suddenly what started with a lengthy note from one pastor to a powerful Pope became a massive movement championing the message of grace.

There are moments in life where you just have to speak up. There are certain moments, certain situations where you think, "I know someone might be mad or disagree but I just have to say something!"

May we be a people who welcome those moments when they arise in others. May we be people who in the face of injustice, error, and oversight can't sit still. Most of all may the unwavering confidence we have in God's grace drive us to do good, loving, selfless, joyous, Jesus-glorifying things. Let it free us to serve our neighbors, share our goods, and when necessary to speak our minds. Why? Becomes sometimes doing so can change the world.

Amen

DRAUDZES VALDES ZIŅOJUMI

Apsveicam mūsu apaļo gadskārtu jubilārus: Juri Miežīti un Uģi Lāmu novembrī un decembrī Jāni Apsi. Apsveicams visus, kam ir dzimšanas dienas novembra un decembra mēnešos, bet it sevišķi tos draudzes locekļus, kuri jau iepriekš pārkāpuši astoņdesmit gadu sliekšni – septembrī Sigurdu Andersonu un decembrī Edīti Taylori. Vēlam dievpalīgu un veselību nākamā gadā.

*Mūžs dzirkst kā spoži ūdeņi,
Ar viļņu rakstiem vīti.
Tran vasaras, deg rudenī
Un aizvirpuļo puteņi –
Šalc gadi aizvadītie.*

(E.Ķezbere)

Dāmu komitejas rīkotais rudens lietoto mantu tirdziņš notika divas sestdienas, 14. un 21. septembrī, jo krājumā vēl bija mantas no Intas Zobs "estate sale", kā arī nākušas klāt daudzas mantas no citiem draudzes locekļiem.

Paldies visiem, kas dāvāja lietas tirdziņam. Paldies skolas un draudzes vīriem par galdu izlikšanu iepriekšējā svētdienā pēc dievkalpojuma. Darbs ritēja visu nedēļu. Paldies visiem brīvprātīgiem darbiniekiem, kas izpakoja, šķiroja, kārtoja, izstādīja mantas un tiem, kas pārdeva un sēdēja pie kases. Šogad mūsu darbinieki bija Daina Brauna, Linda Boole, Ilze Baumgarte, Ligita Galdiņa, Roberts Galdiņš, Vija Kluchert, Vita Mazpole, Jānis Mazpolis,

Ingrīda Mazute, Matīss Mazutis, Ināra Moesere, Maruta Pierce, Māra Pone, Ģirts Sīpoliņš, Silvia Sīpoliņa, Dagnija Staško, Ilse Zandstra.



Kaut gan izdevās pārdot daudz, mantas vienmēr paliek pāri un tās jāsapako uzglabāšanai vai nodošanai labdarības organizācijām. Tirdziņu palīdzēja novākt papildus darbinieki. Sanāca prāvs skaits: Ruta Barr, Linda Boole, Daina un Pēteris Brauni, Ligita Galdiņa, Jānis Krūmiņš, Vita Mazpole, Ingrīda un Matīss Mazutis, Māra un Aivars Pone, Maruta Pierce, Silvia un Ģirts Sīpoliņi, Dagnija, Aivars un Māris Staško, Ilse Zandstra, Markus Zichmanis. Darbs tika paveikts pāris stundās. Paldies visiem!

Paldies arī pircējiem, jo ieņēmām mazliet vairāk par \$4000.

Pateicamies arī talciniekiem, kas katra mēneša trešajā otrdienā nāk sakopt namu. Paldies septembra un oktobra mēneša talciniekiem Rutai Barr, Dainai Braunai, Jānim Krūmiņam, Vitai Mazpolei, Mārai Ponei, Ģirtam Sīpoliņam, Silvai Sīpoliņai un Ilsei Zandstrai.

Daina Brauna piedalījās Kanādas Luterāņu baznīcas virsvaldes (ELCIC) rīkotā seminārā draudžu kasieriem.

Sākušies priekšdarbi ziemas svētku tirdziņam. Kā zināms, piparkūkas pašas par sevi nerodas. Noturējām trīs **piparkūku** cepšanas talkas 23., 24. un 25. oktobrī.



No kreisās: Ligita Miezīte, Ilse Zandstra, Maruta Pierce, Vita Mazpole, Ruta Barr un Ligita Galdiņa. Foto: S. Zalts-Sīpoliņa.

Tagad tās tikai jāiesaiņo pārdošanai. Piparkūku meistari šogad bija: Ruta Barr, Chris Berker, Daina Brauna, Sandra Candow, Anita Flynn, Ligita Galdiņa, Biruta un Jānis Krūmiņi, Vita Mazpole, Ingrīda Mazute, Ligita Miezīte, Maruta Pierce, Māra Pone, Silvia un Ģirts Sīpoliņi, Ilse Zandstra.



No kreisās: Chris Berker, Daina Brauna, Ģirts un Silvia Sīpoliņi. Foto: J. Mazpolis.

Kāpostu ēvelēšanas un skābēšanas talka notika 30. oktobrī Miezīšu ģimenes garāžā. Paldies Jurim Miezītim par to, ka sameklēja un nopirka ziemas kāpostus. Paldies talciniekiem: Dainai Braunai, Vitai Mazpolei, Jurim Miezītim, Marutai Pierce un Silvai Sīpoliņai. Paldies namamātei Ligitai Miezītei par talcinieku cienāšanu.



No kreisās: Ligita un Juris Miezīši un Maruta Pierce. Foto: J. Mazpolis.

Notiks arī **pīrāgu talkas**. 18. novembrī pie Silvias Sīpoliņas pēc Latvijas kara pacelšanas pie Otavas rātsnama un 22. novembrī plkst. 10:00 namā. Visi materiāli būs sagādāti, gaidām tikai pīrāgu taisītājus. Piesakieties pie Dainas!

Šogad atkal būs kopīgs Ziemassvētku apsveikums, kas tiks ievietots nākamās Miera Draudzes Vēstīs. Lūdzu skatiet atsevišķo sludinājumu.

Mūžības svētdienā, 24. novembrī, iedegsim mūžības vainagā sveces šī gada aizgājušiem.

Pārmainas draudzes dzīvē

Draudzē iestājušās:
Anda Sīpoliņa un Inga Skrūzmane

Miera draudzes vēstule saviem ļaudīm

Gada tumšākajā laikā, kad vasara izplēnējusi, tuvojas brīnumu un cerību piepildīšanās laiks, kad prieku cilvēka sirdij sniedz Ziemassvētki, un svētvakarā atkal pulcēsimies visi Dievnamā.

Miera Draudzei nākamajā pavasarī apritēs 70. gadu jubileja. Svinēsim un pateiksimies par šiem 70 svētīgiem gadiem! Bet kas notiks pēc tam? Ir skaidrs, ka, lai draudze pastāvētu, ir nepieciešams piestrādāt, plānot uz priekšu, un mums katram jāziedo laiks, personīgās spējas un līdzekļi.

Draudzes valde šobrīd mēģina pārskatīt un atjaunot draudzes biedru sarakstu. Gribam, lai tas atspoguļo īstenību. Pareizi dati ir svarīgi ne

tikai administratīvu iemeslu dēļ, bet arī lai mēs visi kopā labāk spētu plānot turpmāko draudzes dzīvi.

*Kā valde esam ievērojuši, ka daudzi draudzes biedri dažādu apstākļu dēļ pēdējos gadus nav bijuši aktīvi draudzes garīgā dzīvē. Būt **draudzes loceklim** ir liela privilēģija, jo draudze ir vieta kur garīgi varam augt. Privilēģija nozīmē arī atbildību. Kā draudzes locekļiem mums ir pienākums piedalīties dievkalpojumus un sakramenta saņemšanā, arī atbalstīt draudzi visādos veidos: izmantot savas balss tiesības pilnsapulcēs, ziedojot savu laiku, spējas un arī sniedzot finansiālu atbalstu. Tāpēc gribam jūs mudināt līdz 31. decembrim nokārtot biedru maksas.*

Mēs jūs sirsnīgi sveicam cerot, ka turpināsiet atbalstīt mūsu namu un baznīcu, kur atskan latviešu balsis, latviešu valodā notiek dievkalpojumi un norit daudzi citi pasākumi, kas kuplina un kopj latviešu kultūru.

Draudzes valde

SENIORU KLUBS

Septembrī

Pēc divu mēnešu vasaras pārtraukuma atkal tikāties ceturtdien, 5. septembrī. Kopā sanācām 31, ieskaitot viesi Inesi Freimani. Visus sveica māc. Ilmārs Zvirgzds un kluba priekšiece Vija Hay. Klātesošajiem jūlija, augusta un septembra jubilāriem – J. Krūmiņam, M. Pierce, Ch. Candow un I. Zvirgzdam – nodziedājām *Daudz baltu dieniņu*.

*Atļauj šodien saviem gadiem ziedēt
Kā ziedlapiņām, kuras saulē plaukst,
Atļauj šodien saviem gadiem skanēt
Kā melodijai, kura sirdī šalc.
Ļauj kādam sapnim šodien zvaigznēs mirdzēt,
Lai dienu skrejā tie pie tevis trauc!*

(A. Āre)

Šis saiets bija ievērojams ar to, ka pirmo reizi kluba vēsturē to organizēja un praksē izveda tikai vīriešu kārtas locekļi. Galdus klāja, traukus mazgāja, zāli un

virtuvi sakopa tikai kungi. Protams, viņi arī cepa, vārīja un pasniedza ēdienus.



No kreisās: Max Pierce, Rolf Kluchert, Aivars Pone un Jānis Mazpolis.

Ēdienkarte bija bagātīga: graudu salāti, sarkano kāpostu salāti, “Napa” kāpostu salāti, rīsi un sakņu biezenis Marokas gaumē, cepta cāļa gaļa un uz iesma cepta cūkgaļa, kā arī žāvēts lasis un žāvēta forele. Šefpavāri bija trīs: Rolfs Klucherts, Max Pierce un Jānis Mazpolis. Liels paldies viņiem par tik garšīgajām pusdienām!

Pirms saldā ēdiena (kūkas!) nodziedājām Alfrēda Vintera komponēto “Atceries meitenīt.”



Māc. Ilmārs Zvirgzds un Rolf Kluchert.

Ir zināms, ka Otavas latviešu senioru kopa jau sākuma gados (pirms vairāk kā 30 gadiem!) bija iecerējusi sagatavot izdevumu “Latvieši Otavā,” kas aprakstītu trimdas latviešu iebraukšanu Kanadā (sākot ar 1948. gadu) un viņu dzīves pieredzi jaunajā zemē. Diemžēl šis projekts senioriem toreiz īsti neizdevās.

Bet vēl šodien senioru vidū ir minētie latvieši – iebraucēji, – un viņi labi atceras toreizējos apstākļus un toreizējos piedzīvojumus.



Nemot to vērā, “iepazīšanās” nolūkos, senioru kluba programmas daļā šoreiz lūdzām Valliju Trenci un Velgu Feizaku mums pastāstīt par savas jaunās Kanadas dzīves sākuma gadiem. Vallijas vārdā runāja viņas meita Ingrīda Mazute. Uzzinājām, ka

Vallijas vīrs bijis leģionārs, un viņi 1945. gadā iepazinušies Vācijā. 1950. gadā iebraukuši Halifaksas ostā un no turienes taisnā ceļā devušies uz vistu fermu pie Kornvolas (Cornwall). Pēc gada pārcēlušies uz Montreālu; 1973. gadā pārcēlušies uz Toronto, un 1993. gadā uz Otavu. Vallija uzaudzinājusi meitu Ingrīdu un dēlu Viktoru. Ilgus gadus strādājusi TD bankā par kasieri.



Nodzīvojuši dažus pēckara gadus Austrijā un Anglijā, Velga Feizaka ar savu māti un vīru Hariju gatavojās ceļam uz Kanadu. 1952. gadā viņu kuģis no Vācijas vispirms pietājis Havrā (Le Havre), lai uzņemtu 400 ebreju bēgļus, un tad devies pāri okeānam uz Halifaksu. Jūra

pārbraucienā bijusi ļoti nemierīga. Halifaksā uz vietas noorganizēts vilciens, kas nākošajā rītā sasniedzis Montreālu. Pēc neilga laika visi ar autobusu braukuši tālāk uz Otavu. Katrs saņēmis 30 dolāru rokas naudas, kas esot bijusi jāatmaksā.

Lielāko mūža daļu Velga pavadījusi Otavā, kur latviešu sabiedriskā dzīve sākuma gados bijusi ļoti aktīva. Uzveduši teātri, koris braucis uz dziesmu svētkiem utt. Savā laikā Velga beigusi grāmatvedības kursus un četrdesmit gadus strādājusi par grāmatvedi. Par interesantajiem stāstījumiem pateicāmies Vallijai Trenčei un Velgai Feizakai ar aplausiem.

Aivars Pone

Oktobrī

Oktobrī visas dienas jau ir rudens dienas. Arī senioru saietā galdi bija dekorēti rudenīgām puķītēm un atbilstošām salvetēm. Viesu šai saietā nebija – taču bija ieradušies 29 savējie. Tradicionālo dzimšanas dienu dziesmu nodziedājām Uģim Bickim, Evai Sinkēvičai un Pēterim Braunam.

*Iet vasaras, iet rudenī, iet gadi,
No dzīves koka dienas krīt un krīt,
Un ilgās gribas viņas visas, visas,
Kā zelta lapas kopā salasīt.*

Saimnieces darbus šai saietā dalīja Krystyna Ribakova un Māra Pone. Sevišķi izcēlās Krystynas gatavotā cūkas fileja ar mērci, kā arī pašas marinētās sēnītes. Bez kartupeļu biezeņa Māra savukārt pasniedza divus garšvielu pilnus salātus vegānu gaumē: lapu salātus un graudu salātus ar arugulu un mango.



Saimnieces Krystyna Ribakova un Māra Pone pasniedz ēdienu Vitai Mazpolei.

Kopdziedāšana šoreiz skanēja īpaši labi. Dziedājām Jāņa Mediņa *Jūra krāc un vēji pūš*, kur katra pantiņa piedziedājums beidzas ar vārdiem “priekos bēdās paiet mūžs.” Dziesma komponēta latviešu kinofilmāi “Zvejnieka dēls” (1939).

Programmas daļā uz ekrāna noskatījāties Uģa Lāmas uzņemtus interesantus skatus no viņa un viņa brālēna Uģa Bērziņa 2018. gada ceļojuma pa Igauniju. Igaunijas galvaspilsēta Tallina no Rīgas sasniedzama, ar auto braucot 312 km gandrīz precīzi uz ziemeļiem.



Tallinā ir ļoti ievērojams pieminēklis komunisma upuriem.

Netālu no Tallinas viņi nofotografējuši Igaunijas augstāko ūdenskritumu Jägala – ap 8 metru augstu.



Igaunijas dienvidaustrumu daļā apciemojuši Tērbatu (igauņiski Tartu). Tērbatas universitāte, dibināta 1632. gadā, tur latviešiem zināma kā vēsturisks akadēmiskās izglītības centrs. Tur 19. gadsimta otrajā pusē studējuši, piemēram, Juris Alunāns, Krišjānis Valdemārs un Krišjānis Barons.



UNIVERSITAS TARTUENSIS

Mūsdienu tūristu gala mērķis Tērbatā daudziem varētu būt AHHA zinātnes centrs. Vairums eksponātu tur ir praktiskas dabas, un katram sniedz iespēju iemācīties ko jaunu fizikas likumiem.

Aivars Pone

Otavas Latviešu senioru klubs

Otavas Latviešu senioru klubs ir bezpeļņas organizācija (dibināta 1985. gadā), kas Otavas apkārtnē pārstāv latviešu izcelsmes seniorus un notur vai veicina sabiedriskas aktivitātes.

Par biedru var kļūt latviešu izcelsmes persona, kas sasniegusi 55 gadu vecumu, ieskaitot biedru laulātos draugus. Biedru nauda ir noteikta \$12.00 gadā.

Kluba biedri regulāri tiekas Miera draudzes namā uz apmēram 2 ½ stundām katra mēneša pirmajā ceturtdienā (atskaitot jūliju un augustu). Sēžam pie klātiem galdiem, svinam dzimšanas dienas, baudām pašu gatavotas pusdienas (\$6.00), dziedam dziesmas, sniedzam programmu, kas var būt referāts, stāstījums, pamācība, filma vai diapozitīvi u.c. Parasti klājam sešus galdus ar sešām vietām katru.

Šī rakstiņa lasītāj, nāc pie mums kā viesis! Ja patiks – kļūsti par biedru!

Vija Hay, Senioru kluba priekšniece
613 822 6724
vija.hay@sympatico.ca

18. NOVEMBRA

SVĒTKU SVINĪBAS OTAVĀ

SVĒTDIEN

17.

NOVEMBRĪ

plkst 11:00 SVĒTBRĪDIS MIERA DRAUDZES NAMĀ

PĒC SVĒTBRĪŽA: KONCERTS - PIEDALĀS ĒRĢELNIECE LAUMA AKMENE, PULKVEDIS AGRIS OZOLIŅŠ, MONTREĀLAS/OTAVAS JAUKTAIS KORIS "ATBALSS"

plkst 12:30 SVINĪBAS UN SVĒTKU CIENASTS,
TAUTAS DEJU GRUPAS "ROTAĻA" UZVEDUMS

IEEJA PRET ZIEDOJUMIEM.

LŪDZAM NĀKT AR CIENASTU GROZIŅU VEIDĀ.

IKVIENS IR MĪĻI GAIDĪTS!



LATVIAN NATIONAL DAY CELEBRATION

SUNDAY, NOVEMBER 17, 2019

11:00 AM CHURCH SERVICE | PEACE LATVIAN CHURCH

FOLLOWING SERVICE: CONCERT

FEATURING ORGANIST LAUMA AKMENE, COLONEL AGRIS OZOLIŅŠ, MONTREAL/OTTAWA MIXED CHOIR "ATBALSS"

12:30 PM CELEBRATION AND POT LUCK,
PERFORMANCE BY FOLK DANCING GROUP
"ROTAĻA"

ENTRY BY DONATION.

PLEASE BRING A DISH FOR THE POTLUCK.

EVERYONE WELCOME!





Latvijas karoga pacelšanas ceremonija par godu Latvijas 101. gadadienai!

Pirmdien, 18. novembrī, pulksten 8:50 no rīta

Otavas pilsētas rātsnams (*Ottawa City Hall*), *Laurier* avēnijas pusē.

Organizē Latvijas vēstniecība Kanādā. Visi laipni lūgti!

Latvija 100 

Filma “TĒVS NAKTS”



(THE MOVER)

Eiropas Savienības filmu festivālā

**Svētdien, 24. novembrī,
pulksten 18:30**

*Ottawa Art Gallery, Alma Duncan Salon
(Level 3)*

*Ieeja: 10 Daly Avenue vai 50 Mackenzie
King Bridge*

Organizē Latvijas vēstniecība

Kanādā sadarbībā

ar Kanādas filmu institūtu un ES delegāciju
Kanādā

www.cfi-icf.ca/euff

ZIEMASSVĒTKU TIRDZIŅŠ

Miera draudzes namā, 83 Main Street

Sestdien, 30. novembrī, plkst. 10:00 – 14:30 un

Svētdien, 1. decembrī, plkst. 12:00 – 13:30

Tirdziņā varēs iegādāties piparkūkas, pīrāgus, dažādus cepumus, konservus, rotas, koka izstrādājumus un citus rokdarbus, Ziemassvētku rotājumus, apsveikumu kartītes, un pārsteigumus 'baltā ziloņa' galdā. Būs siltas pusdienas abas dienas – skābie kāposti ar desiņām un kafija ar cepumiem.

Ieeja brīva
Aiciniet līdzi savus draugus!



Lūdzam ziedot jaunas vai mazlietotas mantas „baltā ziloņa” galdam, kuras var nodot svētdienās pirms vai pēc dievkalpojumiem. Visas mantas vēlamies saņemt līdz 17. novembrim, kad tās varēs vēl nodot starp 10:00 un 12:00, lai gaumīgi un pārskatāmi mēs varētu tās izlikt, lai piesaistītu pircēju uzmanību.

Lūdzam draudzes locekļu atsaucību arī ar ceptu gardumu ziedojumiem tirdziņa kafijas galdam un/vai „bake sale” (cepumu/konservu) galdam. Cepumi nododami piektdien 29. novembrī starp plkst. 10:00 un 18:00 un sestdienas rītā pirms tirdziņa sākuma.

Tie, kuri vēlas tirdziņā piedalīties ar saviem ražojumiem, ir lūgti pieteikties pie **Ingrīdas Mazutes (613-225-4949)** līdz 22. novembrim, lai garantētu sev standu.

Peace Latvian Lutheran Church's Annual
CHRISTMAS CRAFT AND BAKE SALE

83 Main Street (at Lees)

Saturday, November 30, 10:00 - 2:30 pm

Sunday, December 1, (after church) 12:00 - 1:30 pm



We will have various baked goods, preserves, jewelry, ceramics and other handicrafts, Christmas cards and decorations and a large 'white elephant' table.

We will serve lunch both days - sauerkraut and sausages, as well as coffee and pastries.

Everyone welcome
Come and bring your friends!

KOPĪGS APSVEIKUMS

Ziemassvētkos atcerēsimies savus draugus un paziņas,
ievietojot apsveikumu Miera draudzes vēstīs
un ziedojot draudzei.

Ziedojumus lūdzam nodot Draudzes grāmatvedim
līdz 15. decembrim, sūtot uz adresi:
Juris Miežītis, 57 Waxwing Drive, Ottawa, ON K1V 9H1

NĀC TALKĀ



Aicinām piedalīties PIPARKŪKU cepšanas talkā namā
23. un 24. un 25. oktobrī, no plkst. 10:00 – 13:00

Pīrāga cepšanas talkas

18. novembrī pie Silvijas Sīpoliņas pēc Latvijas karoga
pacelšanas Otavas rātsnama pagalmā

Otrā talka: 22. novembrī, namā plkst. 10:00

Lūdzu piesakāties Vitai vai Dainai

Nāciet pilnu laiku vai daļu no laika, kā variet. Visi gaidīti!



MIERA DRAUDZES VĒSTIS izdod Otavas latviešu ev.lut. Miera draudze
Iznāk sešas reizes gadā.

Gada abonements: draudzes locekļiem \$15.00, citiem Kanādā \$20.00, ārzemēs \$25.00

Baznīca un draudzes nams: 83 Main St. at Lees, Ottawa, ON K1S 1B5 tel. 613-230-4085

Draudzes mācītājs: Ilmārs Zvirgzds: tel. 613-400-3288, zvirgzds@me.com

Draudzes valdes priekšniece: Vita Mazpole, tel. 613-692-6056, mazpolis@gmail.com

Draudzes kasiere: Daina Brauna, tel. 613-521-0726, dainabrauns@aol.com

Pērminderu koordinators: Andris Lange, tel. 613-822-3328, andrislange@rogers.com

MDV Redakcija

Redaktors un korektors: Ilmārs Zvirgzds zvirgzds@me.com

Kalendārs: Helgi Tenne-Šēne h.tennesens@gmail.com

Maketēšana: Uģis Lāma lamau@bell.net

Nākamās Miera Draudzes Vēstis iznāks
janvāra sākumā.

Rakstus un sludinājumus iesniegt līdz
2019. gada 16. decembrim

KALENDĀRS 2019 GADA NOVEMBRIS - 2020 GADA JANVĀRIS

Miera Draudzes Vēstīm klāt pievienotajā dievkalpojumu, sarīkojumu un notikumu kalendārā uzrādām arī citu Otavas latviešu organizāciju aktivitātes, ja tās savlaicīgi pieteiktas. *Bilingual services or events are in italics.*
Kalendārā ietilpināmās aktivitātes piesakāmas Helgi Tenne-Šēnei, 613-824-5940, e-pasts h.tennesens@gmail.com

Novembris

3	svētdiena	11.00	Dievkalpojums, divdesmit pirmā svētdiena pēc Vasarsvētkiem. Pērm. Juris Miezītis Latviešu skola satiekas 10.45.
7	ceturtdien	12.00	Senioru saiets.
10	svētdiena	11.00	Dievkalpojums, divdesmit otrā svētdiena pēc Vasarsvētkiem. Pērm. Tālis Brauns Latviešu skola satiekas 10.45. Sekos garīgā stunda.
17	svētdiena	11.00	Dievkalpojums, divdesmit trešā svētdiena pēc Vasarsvētkiem. Pērm. Ģirts Sīpoliņš Sekos Latvijas Valsts svētku svinības.(Skat. Sludinājumu.)
18	pirmdiena	8.50	Latvijas karoga pacelšanas ceremonija, <i>Ottawa City Hall</i> . (Skat. Sludinājumu.)
18	pirmdiena	9.40	Pīrāga cepšanas talka pie Silvijas Sīpoliņas pēc karoga pacelšanas. (Skat. Sludinājumu.)
19	otrdiena	10.00	Nama tīrīšanas talka.
22	piektdiena	10.00	Pīrāga cepšanas talka, namā. (Skat. Sludinājumu)
24	svētdiena	11.00	Dievkalpojums, Mūžības svētdiena. Pērm. Daina Brauns. <i>Bilingual service.</i> Latviešu skola satiekas 10.45.
24	svētdiena	18.30	Filma "Tēvs nakts", <i>Ottawa Art Gallery, 10 Daly Ave</i> . (Skat. Sludinājumu.)
30	sestdiena	10.00-14.30	Ziemassvētku tirdziņš draudzes namā, skat. sludinājumu. <i>Christmas Craft and Bake Sale. (See advertisement)</i>

Decembris

1	svētdiena	11.00	Dievkalpojums, Adventa pirmā svētdiena. Pērm. Jānis Krūmiņš. Seko tirdziņš līdz plkst. 13.30. <i>Christmas sale follows until 13.30.</i>
5	ceturtdien	12.00	Senioru saiets.
8	svētdiena	11.00	Dievkalpojums, Adventa otrā svētdiena. Pērm. Juris Miezītis Latviešu skola satiekas 10.45.
10	otrdiena	10.00	Valdes sēde.
15	svētdiena	11.00	Dievkalpojums, Adventa trešā svētdiena. Pērm. Tim McDade. <i>Bilingual service.</i> Sekos draudzes un skolas eglīte. <i>Congregation and school Christmas celebration follows.</i>
17	otrdiena	10.00	Nama tīrīšanas talka.
22	svētdiena	11.00	Dievkalpojums, Adventa ceturta svētdiena. Pērm. Tālis Brauns Sekos garīgā stunda.
24	otrdiena	17.00	Dievkalpojums, Kristus piedzimšanas svētvakars. Pērm. Andris Lange <i>Christmas Eve bilingual service.</i>
29	svētdiena	11.00	Dievkalpojums, pirmā svētdiena pēc Ziemassvētkiem. Pērm. Andris Lange

2020. gada janvāris

5	svētdiena	11.00	Dievkalpojums, Zvaigznes diena svētdiena. Pērm. Jānis Krūmiņš.
9	ceturtdien	12.00	Senioru saiets. Senioru gadskārtējā pilnsapulce.
12	svētdiena	11.00	Dievkalpojums, Epifānijas laika pirmā svētdiena. Pērm. Juris Miezītis
19	svētdiena	11.00	Dievkalpojums, Epifānijas laika otrā svētdiena. Pērm. Ģirts Sīpoliņš Sekos garīgā stunda.
21	otrdiena	10.00	Nama tīrīšanas talka.